

# SCHAEFFLER

## Lieferschein Delivery Note No. Packliste / Packing note

USId-Nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

|                                       |                   |                          |                              |
|---------------------------------------|-------------------|--------------------------|------------------------------|
| 2 Empfängervermerke / Receiving Notes |                   |                          |                              |
| 6 Fracht / Freight                    |                   | 7 Anlieferung / Delivery |                              |
| FREI / Free                           | Unfrei / Not Free | Waggon / Rail            | Spedition / Carrier          |
|                                       |                   | Fracht / Freight         | Fahrz. fremd / Other Vehicle |
|                                       |                   | Express                  | Fahrz. eigen / Own Vehicle   |
|                                       |                   |                          | Post                         |
| Incoterms<br>FCA SCHWEINFURT          |                   |                          |                              |

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| 3 Lieferschein-Nr. / Delivery Note No. | 26059428   |
| 4 Versand-Datum / Shipping Date        | 03.01.2024 |
| Rechnung/Invoice                       |            |
| 8 Nr./No.                              |            |
| 9 Datum/Date                           |            |

|                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| Lieferanten - Nr. / Supplier No. | USId-Nr.:     |
| 91000733                         | IT04886850728 |

|                                   |                                  |                                  |                                |               |                                 |                             |
|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|---------------|---------------------------------|-----------------------------|
| 11 Bestell-Nr./Purchase Order No. | 10 Ihre Zeichen / Your Reference | 15 Zusatzdaten / Additional Data | 12 Uns. Abt. / Our Department  | 13 Tel.       | 14 Empfänger-Nr. / Receiver No. | 18 Auftrags-Nr. / Order No. |
| 550004722001                      | 411                              |                                  | SA/HZA-OSC1<br>Stefanie Harrer | +499132825332 | 24466                           | 309503                      |

|                                         |                                               |                                     |                                      |                            |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| 19 Versandart / Shipping Code           | I. + F. Schweitzer GmbH + Co.<br>LKW / Normal | 20 Frei / Free                      | 23/24 Brutto / Gross                 | Gesamtgewicht/Total Weight |
|                                         |                                               | Unfrei / Not Free                   | Netto/Net                            | 257,0 KG<br>231,6 KG       |
| 21 Verpackung / Packing                 |                                               | 22 Versandzeichen / Shipping Number | 28 Abladestelle / Receiving Location |                            |
|                                         |                                               | 57747325                            | 14248                                |                            |
| 25 Versand-anschrift / Shipping Address | 180358058 - 5013179150                        |                                     |                                      |                            |

|                                          |                                                |                                                                       |                          |                         |                                   |
|------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| 27 Nr./No.                               | 28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No. | 29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack    | 30 Menge / Quantity      | 31 ME / Qty Unit        | Lieferung/Delivery Handling Unit  |
| 001                                      | 9009105671                                     | F-600662.03.6207#S36<br>Deep groove ball bearing<br>084882476-0000-12 | 864                      |                         | 26059428/10                       |
| Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos |                                                |                                                                       | Charge / Batch           | Chargenmenge / Quantity | Ursprungsland / Country of Origin |
| 550004722001                             |                                                |                                                                       | 0084483929               | 864 ST                  | V.R. China                        |
| 5500047375                               |                                                |                                                                       | Data controllo: 08/01/24 |                         |                                   |

MAIL DI FEDERER 08/01/24

Packlisten und Abmessungen

| Nr | Colli Nr. | Nt-Gew   | Br-Gew   | Abmessungen                                        | Verp.-Bezeichnung | Kanbannnr      |
|----|-----------|----------|----------|----------------------------------------------------|-------------------|----------------|
| 1  | 878016012 | 193,0 KG | 207,0 KG | 800x 600x 560 MM                                   | 0000SON           |                |
|    |           |          |          | Teile-Nr. 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 |                   | Anzahl: 720 ST |
| 2  | 878016016 | 38,6 KG  | 50,0 KG  | 800x 600x 325 MM                                   | 0000SON           |                |
|    |           |          |          | Teile-Nr. 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 |                   | Anzahl: 144 ST |

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



Ludwigsburg, 03.01.2024

**Sendung-Nr.: 24-000056 vom 03.01.2024**

Seite 1 von 1

24-000056

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>Schaeffler</b><br><b>LVZ Bau 90-3</b><br><b>Fritz-Drescher-Str / Tor 4</b><br><b>97421 Schweinfurt</b>                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |  |  |  |  |  |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                |  | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |  |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>08.01.2024</b>                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                |  | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |  |  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Schweinfurt</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>03.01.2024</b>                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                |  | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |  |  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |  |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>15 Umfang cbm</b> |  | <b>16 COLLI</b><br><b>17 COLLI</b><br><b>18 COLLI</b><br><b>19 COLLI</b><br><b>20 COLLI</b><br><b>21 COLLI</b><br><b>22 COLLI</b>                                                                     |  | <b>23 Getriebeteile</b><br><b>24 12.756</b><br><b>25 73,58</b>                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |  |
| Summe:                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | 61,00 COLLI                                                                                                                                                                                           |  | 12.756,00                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |  |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                                                               |  | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |  |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                                                                                |  | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |  |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                                                       |  | Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. |  |                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |  |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>27 Gut 24-000058 empfangen am</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>"Ricetta"</b><br><b>verifica su</b>                            |  |                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |  |
| <b>20 Schaeffler</b><br><b>D-97421 Schweinfurt</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                              |  | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                            |  | <b>DATE + NAGEL S.r.l.</b><br><b>snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>2024</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |  |

**SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG**  
**Carl-Benz-Straße 23**  
**71634 Ludwigsburg**  
**Telefon (0 71 41) 24 51-0**  
**Telefax (0 71 41) 24 51-22**

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: [www.schweitzer-spedition.de](http://www.schweitzer-spedition.de)

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604